



N. 276

CLIMAREPORT

Südtirol - Alto Adige

Dezember - dicembre 2018

1. Klima

Der Dezember war in ganz Südtirol zu mild und im Großteils Südtirols zu trocken.

1. Clima









Anche dicembre è stato mite e siccitoso su gran parte del territorio.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Restwolken im Norden lösen sich am Vormittag auf und dann scheint im ganzen Land die Sonne. Erst gegen Abend nehmen die Wolken von Westen her wieder zu.	1	In giornata tempo soleggiato salvo qualche nube residua al mattino. Verso sera aumento della nuvolosità da ovest.
Die Wolken überwiegen und vor allem in den nördlichen Landesteilen schneit es im Tagesverlauf etwas. In der kommenden Nacht gibt es auch weiter im Süden, vom Etschtal bis zu den Dolomiten ein paar Niederschläge, u.a. werden Bruneck und Sterzing angezuckert. Zum Teil liegt die Schneefallgrenze aber auch deutlich höher.	2	In cielo prevalgono le nubi e soprattutto sulla parte settentrionale del territorio si registrano delle neviccate. Nella notte successiva i fenomeni interessano anche settori più a sud (tra la Val d'Adige e le Dolomiti). Neve a Brunico e Vipiteno. A tratti il limite delle neviccate risulta tuttavia notevolmente più elevato.
Im Großteil des Landes ist es sonnig. Auch in den nördlichen Landesteilen klingen die Niederschläge ab und die Wolken lockern auf. Gegen Abend wird es am Alpenhauptkamm wieder unbeständiger und in der Nacht regnet es auch in den restlichen Landesteilen.	3	Tempo soleggiato su gran parte del territorio. Anche sulla cresta di confine le precipitazioni tendono ad esaurirsi con schiarite in giornata, in serata il tempo è più instabile, nella notte precipitazioni su tutto il territorio.
Im Süden verläuft der Tag sonnig, am Alpenhauptkamm halten sich dichtere Wolken und es regnet zeitweise leicht. Mit dem Nordföhn steigen die Temperaturen in Meran auf 16°.	4	Tempo soleggiato a sud, mentre sulla cresta di confine prevalgono le nubi con deboli precipitazioni a tratti. Grazie al Föhn la temperatura a Merano raggiunge 16°.
Der Tag verläuft recht sonnig, die dichtesten Wolken gibt es am Alpenhauptkamm.	5	Tempo abbastanza soleggiato con annuvolamenti più consistenti sulla cresta di confine.
Über Nacht schneit es im Wipptal und Pustertal etwas, unterhalb von 800 m regnet es leicht. Am Vormittag ist es meist trocken und die Wolken lockern langsam auf, am Nachmittag scheint verbreitet die Sonne.	6	Nel corso della notte si verificano delle neviccate sull'Alta Val d'Isarco e Pusteria oltre 800 m circa. In mattinata le precipitazioni sono generalmente assenti con nubi in diradamento. Pomeriggio soleggiato.
Am Vormittag gibt es hohe Wolken, die teils dichter ausfallen. Am Nachmittag lockert es auf mit Sonne im ganzen Land. In der Nacht zieht eine Kaltfront durch mit ein paar Millimetern Regen und wenigen Blitzen. Die Schneefallgrenze liegt auf 1200/1400 m.	7	Al mattino le nubi alte attenuano o coprono completamente il sole. Nel pomeriggio il tempo migliora nettamente con sole su tutto il territorio. Nella notte successiva un fronte freddo porta qualche millimetro di precipitazione e pochi fulmini. Neve oltre i 1200/1400 m.
Überwiegend sonniges Wetter im Großteil Südtirols. Dichtere Wolken gibt es im Tagesverlauf im Norden.	8	Tempo in prevalenza soleggiato su gran parte del territorio. Annuvolamenti più consistenti a nord nel corso della giornata.
Im Norden überwiegen die Wolken und es schneit verbreitet, vom Vinschgau übers hintere Passeiertal, Sarntal, Wipptal bis ins Pustertal. Am Vormittag schneit es für kurze Zeit auch im Eisacktal (Brixen), während es	9	A nord si registrano neviccate diffuse, tra la Val Venosta, l'Alta Passiria, Sarentino fino in Val Pusteria. Nel pomeriggio nevicca anche in Val d'Isarco (Bressanone)



in Meran bei Regen bleibt. Richtung Unterland scheint meist die Sonne. Am Nachmittag werden die Niederschläge vorübergehend weniger, am Abend werden sie wieder mehr. Dabei steigt die Schneefallgrenze auf über 1000 m an. Richtung Süden scheint meist die Sonne.		mentre a Merano continua a piovere. Verso sud prevale invece il sole. Nel pomeriggio le precipitazioni tendono ad attenuarsi temporaneamente, riprendendo nella notte con maggiore intensità. Limite della neve sui 1000 m. A sud prevale il sole.
Am Alpenhauptkamm überwiegen die Wolken und es schneit schwach bis mäßig. Richtung Süden ist es sonnig und es weht Nordföhn.	10 	Sulla cresta di confine cielo molto nuvoloso o coperto con nevicate di debole o moderata intensità. Verso sud tempo soleggiato grazie al Föhn.
In den nördlichen Landesteilen klingen die Schneefälle allmählich ab. Ansonsten zeigen sich nur harmlose Wolken und es scheint häufig die Sonne.	11 	A nord le nevicate tendono ad esaurirsi. Verso sud tempo in prevalenza soleggiato con nubi innocue.
Im Großteil des Landes scheint die Sonne von einem wolkenlosen Himmel, länger bewölkt ist es noch im Ahrntal.	12 	Cielo in prevalenza sereno salvo annuvolamenti sulla Valle Aurina.
Zunächst ist es strahlend sonnig, schon bald ziehen von den Dolomiten her Wolken auf. Sonnig bleibt es im Vinschgau.	13 	Inizialmente domina il sole ma con tendenza a rapido aumento della nuvolosità ad iniziare dalle Dolomiti. Solo sulla Val Venosta il tempo rimane buono.
Die Sonne scheint von früh bis spät von einem wolkenlosen Himmel. Nur am Vormittag des 14. hält sich im Hochpustertal Nebel.	14  15 	Soleggiato da mattina a sera. Il giorno 14 al mattino si forma qualche banco di nebbia in Alta Pusteria.
In der Früh schneit es am westlichen Hauptkamm und im Vinschgau. Am Vormittag klingen die Niederschläge ab und vorübergehend lockert es auf. Der Nachmittag verläuft wechselnd bewölkt.	16 	Al primo mattino si verificano delle nevicate sulla cresta di confine occidentale e sulla Val Venosta. Di seguito le precipitazioni si esauriscono con temporanee schiarite. Nel pomeriggio il cielo si presenta variabilmente nuvoloso.
Zunächst überziehen dichte hohe Wolkenfelder den Himmel, im Laufe des Vormittags lockert es auf und es wird recht sonnig.	17 	La giornata inizia con nubi alte. Di seguito arrivano le schiarite con tempo abbastanza soleggiato.
Sehr sonnig und wolkenlos.	18 	Cielo generalmente sereno.
Dicht bewölkt, die Sonne kommt nur selten zum Vorschein. Am Abend fallen erste Schneeflocken und in der folgenden Nacht schneit es leicht. Trocken bleibt es im Burggrafenamt und im Vinschgau. Sonst 1 bis 3 cm Neuschnee.	19 	Cielo molto nuvoloso con solo sprazzi di sole. Dalla serata inizia a nevicare debolmente con apporti tra 1 e 3 cm di neve fresca su alcuni settori del territorio. Sulla Val Venosta e Burgraviato precipitazioni assenti.
In der Früh fallen im Osten noch letzte Schneeflocken. Im Tagesverlauf lockern die Wolken auf und es kommt die Sonne zum Vorschein. Dichtere Wolken halten sich Richtung Ahrntal.	20 	Al primo mattino a est si registrano debolissime nevicate residue. Di seguito le nubi si diradano ed arriva progressivamente il sole, salvo sulla Valle Aurina dove gli annuvolamenti permangono più a lungo.
Am Vormittag gibt es eine Mischung aus Sonne und Wolken, am Nachmittag zieht es zu und am Alpenhauptkamm beginnt es leicht zu schneien.	21 	Sole e nubi al mattino, più nubi con deboli nevicate sulla cresta di confine nel pomeriggio.
Der Tag beginnt in vielen Tälern mit Hochnebel, die sich bis Mittag auflösen. Sonst scheint verbreitet die Sonne, gegen Abend fallen am Alpenhauptkamm ein paar Schneeflocken.	22 	La giornata inizia con nubi basse in molte valli, in diradamento nel corso della mattinata. Altrove domina il sole. Verso sera cade qualche fiocco di neve sulla cresta di confine.
Der Tag verläuft überwiegend sonnig, der Frühnebel im Raum Bruneck löst sich auf. Am Nachmittag beginnt es am Alpenhauptkamm zu regnen, am Abend und in der Nacht regnet es im Großteil Südtirols, nur im Unterland bleibt es trocken. Die Schneefallgrenze liegt auf 1500/2000 m. Zum Teil gibt es gefrierenden Regen, u.a. im Pustertal.	23 	Tempo in prevalenza soleggiato con qualche nebbia nell'area di Brunico al mattino. Nel pomeriggio inizia a piovere sulla cresta di confine mentre in serata le precipitazioni interessano gran parte dell'Alto Adige (tranne la Bassa Atesina). Limite della neve tra 1500 e 2000 m. A tratti si registra gelicidio, ad esempio in Val Pusteria.
In der Früh und am Vormittag regnet es verbreitet. Während die Niederschläge im Norden ergiebig ausfallen, ziehen im Unterland nur kurze Schauer durch. Im Tal liegen die Temperaturen um die Null Grad, örtlich gibt es gefrierenden Regen bzw. Glatteis. Die Schneefallgrenze liegt zunächst auf 1500/2000 m und sinkt am Vormittag am Alpenhauptkamm auf 1200 m. Am Brenner, Reschen, Ridnaun bis Prettau geht der Regen in Schneefall überall. Am Nachmittag lockert es mit Nordföhn.	24 	Al mattino si registrano precipitazioni diffuse, copiose a nord, sporadiche e a carattere di rovescio a sud. Nelle vallate le temperature rimangono prossime allo zero, localmente gelicidio o ghiaccio al suolo. Limite della neve inizialmente sui 1500/2000 m, in calo in mattinata sulla cresta di confine fino a 1200 m. Sul Brennero, Resia, Ridanna fino a Predoi le piogge si trasformano in nevicate. Nel pomeriggio schiarite con Föhn.

In ganz Südtirol scheint die Sonne, es zeigen sich nur wenige Wolken.	25 ☀️	Cielo sereno o poco nuvoloso.
In ganz Südtirol scheint die Sonne, der Himmel präsentiert sich meist wolkenlos. In den Tälern nahe am Alpenhauptkamm bleibt es föhnig.	26 ☀️	Cielo generalmente sereno. Föhn nelle valli a nord.
Im ganzen Land scheint die Sonne, der Himmel ist ungetrübt. Erst gegen Abend ziehen aus Westen Schleierwolken auf.	27 ☀️	Tempo soleggiato con cielo generalmente sereno. Solo verso sera da ovest arrivano delle nubi alte.
Am Vormittag ist es überwiegend bewölkt, am Nachmittag gibt es Auflockerungen.	28 ☁️	al mattino prevalentemente nuvoloso, nel pomeriggio si registrano anche tratti soleggiati.
Sehr sonnig, gegen Abend nehmen die Wolken von Norden her zu.	29 ☀️	Tempo molto soleggiato con cielo in prevalenza sereno. Dalla serata aumento della nuvolosità da nord.
Vor allem im Norden überwiegen die Wolken wo es leichte Niederschläge gibt. Am Nachmittag Föhn mit Spitzen über 60 km/h im Vinschgau und Unterland. Die Schneefallgrenze ist aufgrund des Föhns sehr unterschiedlich.	30 ☁️	In cielo prevalgono le nubi soprattutto a nord dove si registrano anche delle deboli precipitazioni. Nelle valli soffia il Föhn soprattutto nel pomeriggio, con punte oltre i 60 km/h in Val Venosta e Bassa Atesina. Limite della neve molto variabile a causa del Föhn.
Am Alpenhauptkamm und im Obervinschgau stark bewölkt und leichte Niederschläge. Schneefallgrenze über 1300 m, stellenweise auch tiefer. Weiterhin Föhn, teils stark im Vinschgau.	31 ☁️	Sulla cresta di confine e sull'Alta Venosta il cielo è molto nuvoloso con deboli precipitazioni. Limite della neve oltre i 1300 m, localmente anche a quote inferiori. Ancora Föhn in molte valli, di forte intensità in Val Venosta.

3. Temperaturen

3. Temperature

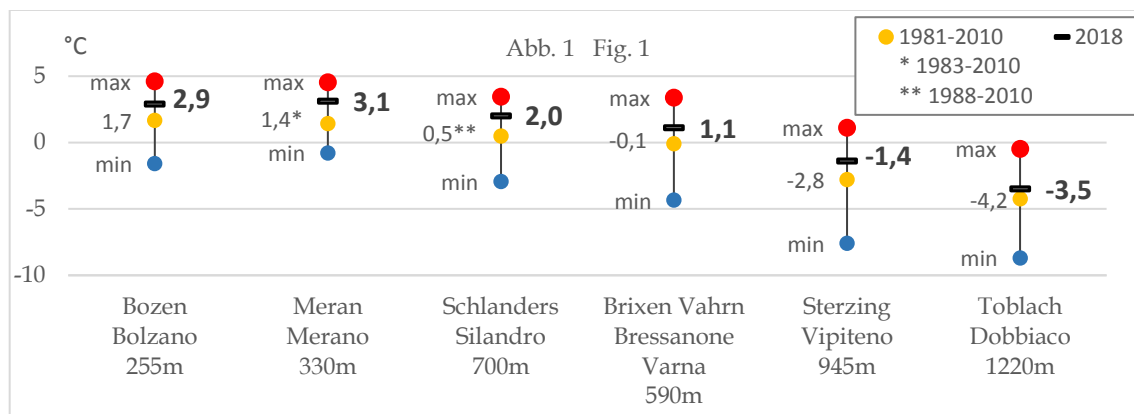


Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (schwarz), langjähriges Mittel der Periode 1981-2010 (gelb), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: An allen Messstationen wurden im Dezember überdurchschnittliche Werte verzeichnet.

Fig. 1: Temperatura media mensile (nero) e valore medio del periodo 1981-2010 (giallo), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione. Il mese è stato mite in tutte le stazioni.

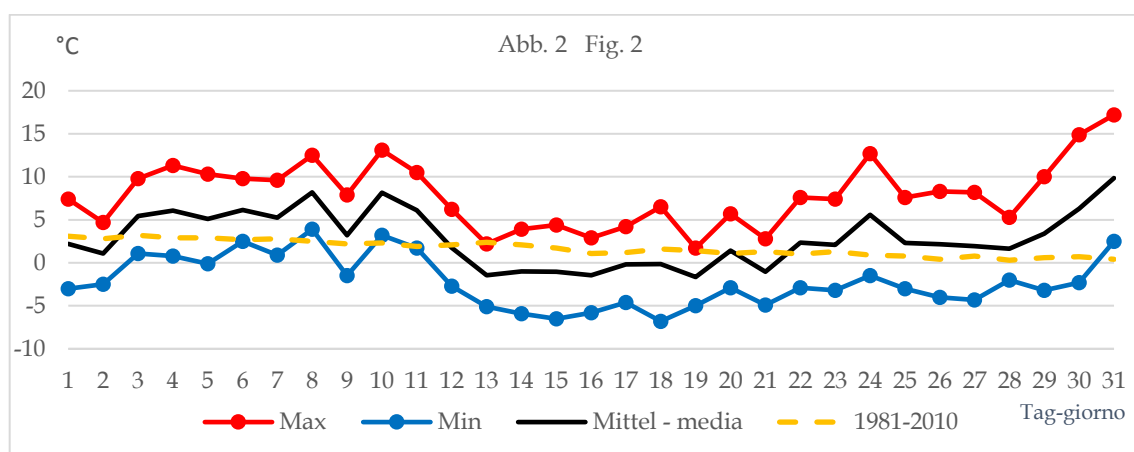


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1981-2010 (strichliert): Die meiste Zeit war es im Dezember zu warm, nur um die Monatsmitte gab es eine mehrtägige Kältewelle.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie giornaliere. I valori medi per il periodo 1981-2010 sono riportati tratteggiati. Solo nella parte centrale del mese il territorio è stato interessato da un'ondata di freddo.

4. Niederschlag

4. Precipitazioni

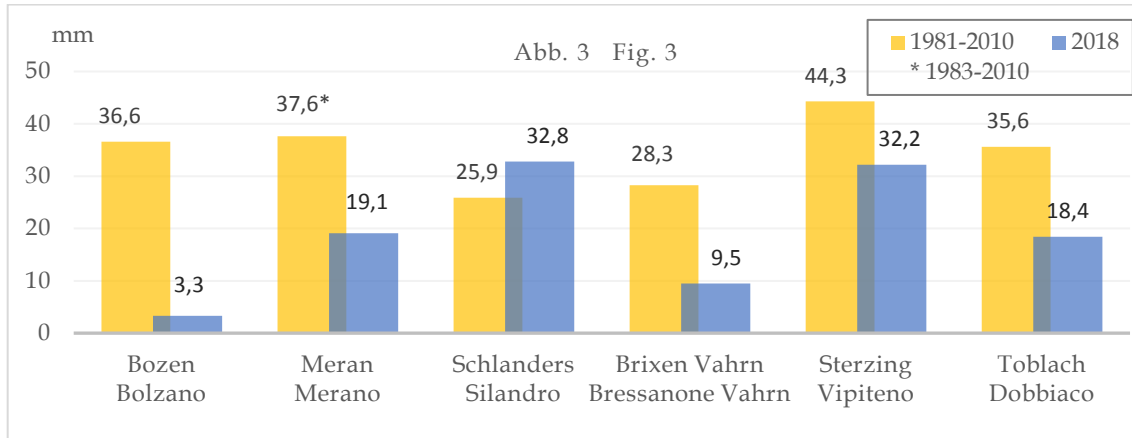


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1981-2010 (gelb): In den meisten Landesteilen, abseits des Alpenhauptkamms, war der Dezember zu trocken, allen voran im Unterland. Von den hier dargestellten Messstationen hat es einzig in Schlanders mehr geregnet als im Durchschnitt.

Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1981-2010 (giallo). Solo a Silandro la precipitazione è stata superiore alle attese. Il mese è stato particolarmente siccitoso sulla parte meridionale.

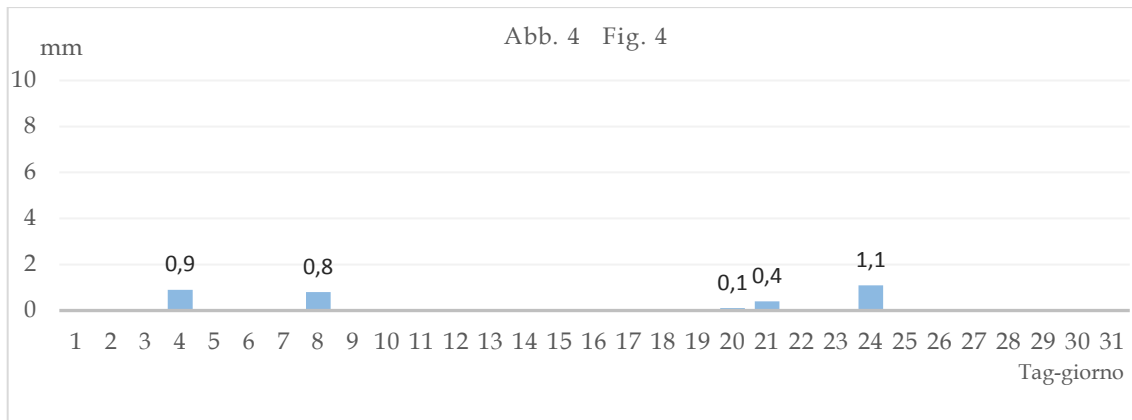
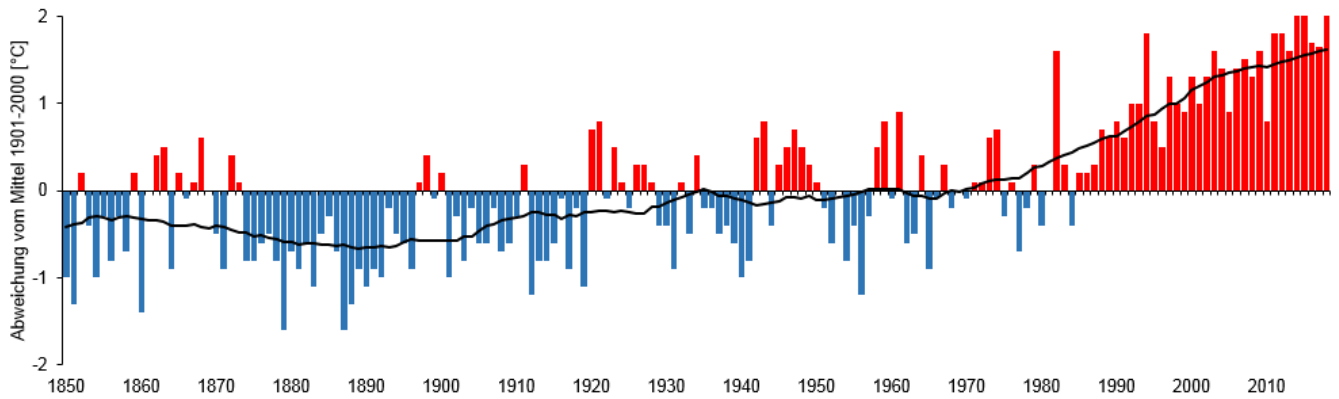


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): In Bozen gab es nur geringe Niederschlagsmengen.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 - ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale): Pochi eventi con scarse precipitazioni a Bolzano.



Jährliche Temperaturabweichung in Bozen, die schwarze Linie ist 30jährige geglättete Abweichung

Anomalia annue delle temperature a Bolzano. La linea in nera è la media di 30 anni.

Das Jahr 2018 geht als deutlich zu warmes Jahr in die Wettergeschichte ein. In ganz Südtirol lagen die Temperaturen um 1° bis 1,5° über den langjährigen Durchschnittswerten. In den tiefen Lagen wie dem Etschtal war es sogar das wärmste Jahr seit Beginn der Aufzeichnungen im Jahre 1850 (siehe Temperaturgrafik von Bozen).

Zehn der 12 Monate waren zum Teil deutlich zu warm, nur Februar und insbesondere der März schlugen aus der Reihe und verliefen etwas zu kalt. Die höchste Temperatur des Jahres wurde am 01. August mit 37,8° in Bozen gemessen. Am kältesten war es am 28. Februar in Welsberg mit -23,6°. Die Niederschlagsbilanz war teils durchschnittlich wie im Etschtal, teils überdurchschnittlich wie im Vinschgau und Wipptal. In Schlanders und in Sterzing fiel über 20 % mehr Niederschlag als im langjährigen Durchschnitt.

L'anno 2018 è stato complessivamente più mite della norma con scarti tra 1° e 1,5° rispetto alle medie di lungo periodo. A bassa quota, ad esempio in Val d'Adige, il 2018 è stato addirittura il più caldo dall'inizio delle misure, nel 1850 (si veda il grafico relativo alla stazione di Bolzano).

10 dei 12 mesi dell'anno sono stati più mite della norma. Solo febbraio e marzo fanno eccezione.

La temperatura massima dell'anno è stata registrata il giorno 1° agosto a Bolzano (37,8°) mentre la minima appartiene al 28 febbraio a Monguelfo con -23,6°.

La precipitazione cumulata è stata a tratti nella norma (Val d'Adige), mentre in Val Venosta e Alta Val d'Isarco il bilancio è positivo con scarti del 20% a Silandro e Vipiteno.

Im Jahr gab es vor allem zwei Wetterereignisse die in die Geschichte eingingen:

- 1) Lawinensituation in Langtaufers vom 22. auf 23. Jänner: Am Alpenhauptkamm und im Obervinschgau hat es zuerst tagelang geschneit. 1,62 Meter hoch lag der Schnee schlussendlich in Melag, auf den Bergen noch viel mehr. Zahlreiche große Lawinen gingen bis ins Tal nieder.
- 2) Hochwasser- und Sturmereignis vom 27. bis 29. Oktober: Drei Tage nahezu Dauerregen, vielerorts wurden neue Niederschlagsrekorde gebrochen. Daraufhin folgte ein ungewöhnlich heftiger Sturm mit enormen Waldschäden.

Ausführliche Berichte zu den beiden Ereignissen gibt es in den jeweiligen *Climareports*.

Due eventi caratterizzano l'anno dal punto di vista meteorologico:

- 1) Le valanghe in Vallelunga dal 22 al 23 gennaio: neviccate abbondanti hanno interessato la cresta di confine e l'Alta Venosta. L'altezza neve al suolo a Melago era 162 cm, ancora di più in alta montagna. Diverse valanghe sono scese fino a fondovalle in Vallelunga.
- 2) Pioggia e vento dal 27 al 29 ottobre. Tre giorni con piogge continue con apporti record in molte località con, alla fine, venti molto forti e danni enormi ai boschi.

Informazioni su entrambi gli eventi nei *Climareport*.

Verantwortliche Direktorin: Michela Munari
An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:
 Dieter Peterlin, Mauro Tollardo, Günther Geier, Philipp Tartarotti
 für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Landeswetterdienst – Autonome Provinz Bozen
 Drususallee 116, I-39100 Bozen

Wetter- und Lawinenlagebericht (Voice Mail und FAX)
 0471/ 271177 – 270555 wetter.provinz.bz.it

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen.

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Direttrice responsabile: Michela Munari
Hanno collaborato a questo numero:
 Dieter Peterlin, Mauro Tollardo, Günther Geier, Philipp Tartarotti
 per proposte/ informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Servizio meteorologico provinciale – Provincia Autonoma di Bolzano
 Viale Druso 116, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico e valanghe (Voice Mail e FAX)
 0471/ 271177 – 270555 meteo.provincia.bz.it

Publicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997.

Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)